

IMPIEGO. Sono particolarmente adatti per essere impiegati su canalizzazioni per impianti industriali di essiccazione, condizionamento, aspirazione ed emissione d'aria (polverosa, umida o con fumi) in grandi volumi a basse e medie pressioni. Trovano il loro utilizzo nelle fonderie, cementerie, falegnamerie, industrie chimiche, siderurgiche, ecc. Temperatura di esercizio: - 20 °C + 60 °C.

DESCRIZIONE COSTRUTTIVA. Accoppiamento a trasmissione. La cassa convogliatrice è costruita in robusta lamiera di acciaio Fe 360 B con doppia flangia a norme DIN 24154 e con portello d'ispezione. La cassa inoltre è munita di base per il sostegno del supporto monoblocco e di carter interno per la protezione di cinghie e pulegge, mentre il motore viene piazzato all'esterno della cassa su una base tendicinghie. La girante formata da bussola conica di bloccaggio in ghisa, calotta stampata in acciaio Fe 360 B, pale a profilo alare in lega di alluminio regolabili da fermo è equilibrata dinamicamente secondo il grado 4.

I ventilatori sono zincati a caldo di serie.

MOTORE. Il motore è trifase, 220/380V, 50 Hz, forma B3; (altre frequenze, tensioni, costruzioni a doppia velocità o anti-deflagrante verranno fornite su richiesta).

FLUSSO D'ARIA. Nella costruzione di serie è previsto il flusso d'aria dal supporto alla girante (flusso "A"). Su richiesta è previsto anche il flusso opposto (flusso "B").

CARATTERISTICHE. Le caratteristiche riportate nei diagrammi sono valide per l'esecuzione senza carter; con il carter subiscono delle variazioni in percentuale come segue: **CARATTERISTICHE** - 10%; **ASSORBIMENTO** - 10%; **RUMOROSITÀ** + 1÷2 dB/A.

N.B.: Nei diagrammi, nel campo grigio il funzionamento è instabile

USE. These fans are particularly suitable for the removal of air, and noxious gases, and all those applications where large volumes of air have to be moved at low and medium pressures. They are installed in founderies, woodworks, and in chemical industries.

WORKING TEMPERATURE. - 20 °C + 60 °C.

CONSTRUCTION. Belt drive. The casing is built in hard iron plate Fe360B with double flange according to DIN24154 and with inspection door. The casing is also equipped with a base to support the bearing and with internal guards to protect belts and pulleys, whereas the motor is mounted outside the casing piggyback. The impeller consists of a cast-iron bush, hub in steel Fe360B and air-foil adjustable blades in cast aluminium. The impeller is dynamically balanced according to grade 4. The fan is hot dip galvanized.

MOTOR. The motor is three-phase, 220/380 V, 50 Hz, B3; (other frequencies, tensions on demand).

DIRECTION OF THE AIR. Normally supplied with the air flowing from the support to the impeller (A), with special orders the fans can be supplied with the direction from the impeller to the motor (B).

SPECIFICATIONS. The characteristics quoted in the tables are valid for the construction without belt protection, the characteristics change as follows: **SPECIFICATIONS** - 10%; **ABSORPTION** - 10%; **NOISE LEVEL** + 1÷2 dB/A.

N.B.: In the curves, the grey field indicates unsteady conditions of working

UTILISATION. Pour séchage, conditionnement, aspiration, c'est-à-dire là où il faut transporter de grands volumes d'air poussiéreux humide ou fumées. Ils trouvent un large débouché dans les fonderies, cimenteries, menuiseries, dans l'industrie chimique et siderurgique. En général ils sont utilisés pour le transport de grands volumes d'air avec basse et moyenne pression.

TEMPÉRATURE D'EXERCISE. - 20 °C + 60 °C.

CONSTRUCTION. Accouplement par transmission poulies courroies. La virole est construite en tôle d'acier Fe360B avec double brides suivant norme DIN 24154 et porte de viste.

La virole est munie d'une platine support de palier double et d'un carter interne pour la protection des poulies et courroies, tandis que le moteur est monté à l'extérieur sur une platine tendeur des courroies.

La turbine équilibrée dynamiquement en grade 4 possède un moyeu forgé en acier Fe360B avec manchon conique en fonte et des pales en aluminium réglables à l'arrêt.

Les ventilateurs sont galvanisés à chaud de series.

MOTEUR. Le moteur est triphasé, 220/380 Volt, 50 Hz, forme B3; (autres frequences, tensions, double vitesse sont livrés sur demande).

FLUX DE L'AIR. Normalement nous fournissons les ventilateurs avec le flux d'air qui va du support à la roue (flux "A"). Sur demande l'on peut fournir le sens inverse (flux "B").

CARACTERISTIQUES. Les caractéristiques mentionnées dans les tableaux se réfèrent à la construction sans carter. Pour la construction avec carter les valeurs changent de la manière suivante: **CARACTERISTIQUES** - 10%; **ABSORPTION** - 10%; **NIVEAU SONORE** + 1÷2 dB/A.

N.B.: Aux diagrammes, dans les champs gris le fonctionnement est instable

ANWENDUNG. Diese Serie eignet sich besonders zur Belüftung sowie zum Absaugen von staubhaltiger oder feuchter Luft; d.h. überall dort wo große Luftmengen bei niedrigen und mittleren Drücken gefördert werden sollen.

Einsatzschwerpunkte bei Gießereien, Zementfabriken, Schreinereien, chemischer Industrie.

BETRIEBSTEMPERATUR. 253 K bis 333 K (-20°C - +60°C).

BAUFORM. Riemenantrieb, Rohrmodell -Gehäuse aus Stahl mit beidseitigen Flanschen nach DIN 24154 und Reinigungsklappe. Der Motor ist außerhalb des Gehäuses auf einer Riemenspannplatte angebracht. Das Gehäuse ist werkseitig für Befestigung des Blocklagers und des Riemenschutzes vorbereitet.

Laufrad mit konischer Nabe aus Grauguß und Stahlhaube sowie mit im Stillstand verstellbaren Flügelprofilschaufeln aus Aluminiumguß. Alle Laufräder sind präzise dynamisch ausgewuchtet.

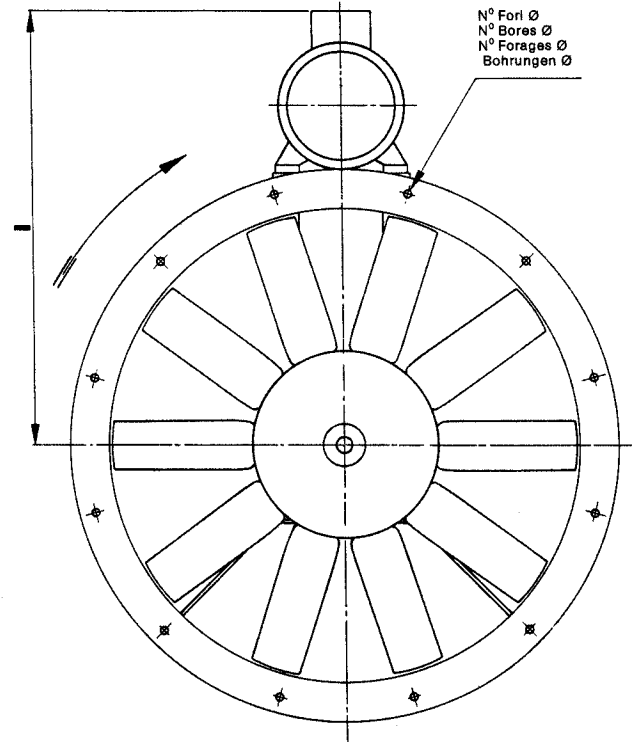
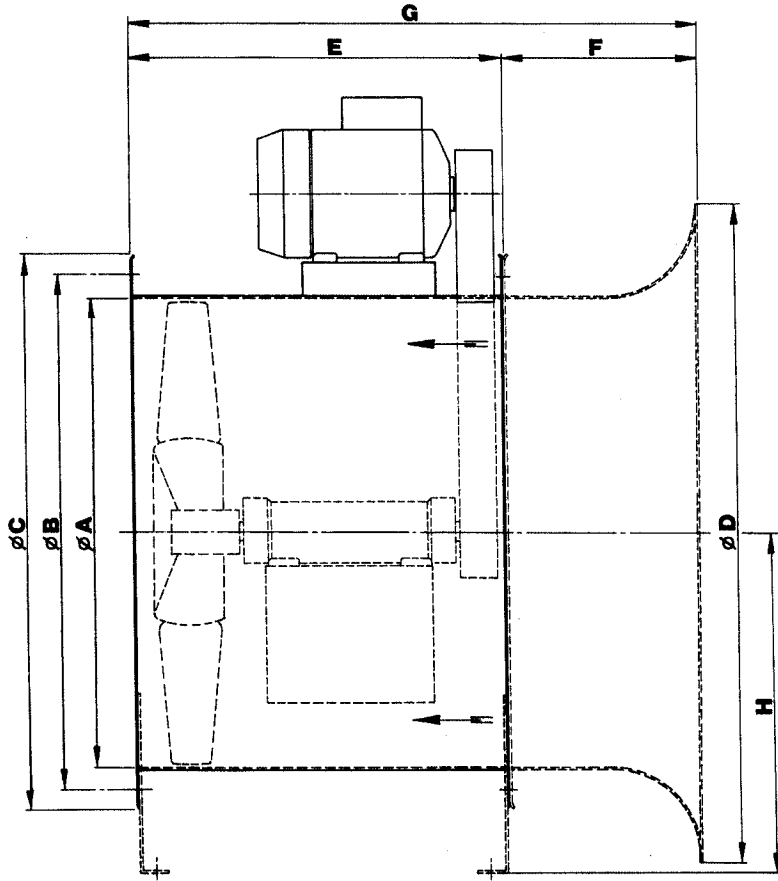
Die Gehäuse sind serienmäßig feuerverzinkt.

MOTOR. Drei Phasen, 220/380 Volt, 50 Hz, Bauart B3. Andere Spannungen und Frequenzen sowie Sonderausführungen auf Anfrage.

LUFTRICHTUNG. Ohne Angabe wird serienmäßig geliefert: Über Lager saugend = "A"; Ausführung über Lager drückend = "B" muß spezifiziert werden.

EIGENSCHAFTEN. Die in den Tabellen aufgeführten Werte gelten für die Ausführungen ohne Riemenschutz. Die in den Tabellen grau unterlegten Bereiche weisen auf die instabilen Betriebsbereiche hin.

Bei Ausführungen mit Riemenschutz ändern sich die Leistungsdaten wie folgt: Druck und Volumen: -10%; Stromaufnahme: -10 %; Geräuschpegel: +1÷2 dB/A.



Tipo - Type - typ		kW ⁽¹⁾ inst.	n ⁽²⁾ vent.	Dimensions (mm)											Peso Weight Poids Gewicht Kgf	PD2 GD2	
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor			A	B	C	D	E	F	G	H	I	N _i	fi			
EF 904/H 9A	100 LB4	3	810										770			150	5
	112 M4	4	980										780			160	
	132 SA4	5,5	1120										825			170	
	132 MA4	7,5	1280	900	958	1005	1190	800	280	1080	600		825	24	12	180	
	160 M4	11	1450										875			245	
	160 L4	15	1610										875			265	
EF 1004/K 9A	180 L4	22	1820										915			320	
	112 M4	4	800										840			210	
	132 SA4	5,5	900										885			220	
	132 MA4	7,5	1010	1000	1067	1107	1330	900	280	1180	670		885	24	12	230	
	160 M4	11	1160										935			295	
	160 L4	15	1300										975			315	
EF 1124/H 9A	180 M4	18,5	1470										1002			370	
	132 SA4	5,5	720										955			279	
	132 MA4	7,5	800										955			293	
	160 M4	11	900	1120	1200	1248	1490	900	315	1215	750		1010	24	12	320	
	160 L4	15	1030										1010			331	
	180 M4	18,5	1180										1070			356	
EF 1254/H 9A	200 L4	30	1310										1110			460	
	132 MB6	5,5	650										1040			376	
	160 M6	7,5	730	1250	1337	1380	1670	1000	355	1355	850		1090	24	12	398	
	160 L6	11	810										1090			418	

Tipo - Type - typ		kW ⁽¹⁾ inst.	n ⁽²⁾ vent.	Dimensions (mm)											Peso Weight Poids Gewicht Kgf	PD2 GD2
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor			A	B	C	D	E	F	G	H	I	N _i	fi		
EF 1254/H 9A	160 L4	15	920										1090			416
	180 L4	22	1050	1250	1337	1380	1670	1000	355	1355	850		1140	24	12	460
	200 L4	30	1170										1180			550
EF 1404/H 9A	160 M6	7,5	580										1180			490
	160 L6	11	650										1180			509
	180 L6	15	730	1400	1491	1540	1870	1000	400	1400	950		1220	32	12	530
	180 M4	18,5	840										1220			525
	200 L4	30	940										1270			600
EF 1604/H 9A	160 L6	11	490										1290			626
	180 L6	15	550										1290			668
	200 LR6	18,5	610	1600	1663	1730	2090	1180	450	1630	1060		1330	32	14	740
	200 L6	22	690										1380			760
	225 S4	37	790										1400			800
EF 1804/H 9A	160 L6	11	430										1400			909
	180 L6	15	480										1440			930
	200 LR6	18,5	540	1800	1856	1930	2320	1250	500	1750	1180		1490	32	14	1020
	225 M6	30	610										1510			1090
	250 M6	37	690										1590			1150
EF 2004/H 9A	180 L6	15	380										1550			1030
	200 LR6	18,5	430	2000	2073	2130	-	1400	-	-	1320		1600	32	14	1125
	200 L6	22	480										1600			1140
	250 M6	37	540										1700			1245

(1) Potenza motore installata
Installed motor power
Puissance moteur installée
Installierte Motorleistung

(2) Numero di giri consigliati per il ventilatore
Recommended fan RPM
Régime conseillé pour le ventilateur
Für den Lüfter empfohlene Anzahl U/min



IMPIEGO. Sono particolarmente adatti per essere impiegati su canalizzazioni per impianti industriali di essiccazione, condizionamento, aspirazione ed emissione d'aria (polverosa, umida o con fumi) in grandi volumi a basse e medie pressioni. Trovano il loro utilizzo nelle fonderie, cementerie, falegnamerie, industrie chimiche, siderurgiche, ecc. Temperatura di esercizio: - 20 °C + 60 °C.

DESCRIZIONE COSTRUTTIVA. Accoppiamento a trasmissione. La cassa convogliatrice è costruita in robusta lamiera di acciaio Fe 360 B con doppia flangia a norme DIN 24154 e portello d'ispezione. La cassa inoltre è munita di base per il sostegno del supporto monoblocco e di carter interno per la protezione di cinghie e pulegge, mentre il motore viene piazzato all'esterno della cassa su una base tendicinghie. La girante formata da bussola conica di bloccaggio in ghisa, calotta stampata in acciaio Fe 360 B, pale a profilo alare in lega di alluminio regolabili da fermo è equilibrata dinamicamente secondo il grado 4.

I ventilatori sono zincati di serie.

MOTORE. Il motore è trifase, 220/380V, 50 Hz, forma B3; (altre frequenze, tensioni, costruzioni a doppia velocità o antideflangrante verranno fornite su richiesta).

FLUSSO D'ARIA. Nella costruzione di serie è previsto il flusso d'aria dal supporto alla girante (flusso "A"). Su richiesta è previsto anche il flusso opposto (flusso "B").

CARATTERISTICHE. Le caratteristiche riportate nei diagrammi sono valide per l'esecuzione senza carter; con il carter subiscono delle variazioni in percentuale come segue: **CARATTERISTICHE** - 10%; **ASSORBIMENTO** - 10%; **RUMOROSITÀ** + 1÷2 dB/A.

N.B.: Nei diagrammi, nel campo grigio il funzionamento è instabile

USE. These fans are particularly suitable for the removal of air, and noxious gases, and all those applications where large volumes of air have to be moved at low and medium pressures. They are installed in founderies, woodworks, and in chemical industries.

WORKING TEMPERATURE. - 20 °C + 60 °C.

CONSTRUCTION. Belt drive. The casing is built in hard iron plate Fe360B with double flange according to DIN24154 and with inspection door. The casing is also equipped with a base to support the bearing and with internal guards to protect belts and pulleys, whereas the motor is mounted outside the casing piggyback. The impeller consists of a cast-iron bush, hub in steel Fe360B and air-foil adjustable blades in cast aluminium. The impeller is dynamically balanced according to grade 4. The fan is hot dip galvanised.

MOTOR. The motor is three-phase, 220/380 V, 50 Hz, B3; (other frequencies, tensions on demand).

DIRECTION OF THE AIR. Normally supplied with the air flowing from the support to the impeller (A), with special orders the fans can be supplied with the direction from the impeller to the motor (B).

SPECIFICATIONS. The characteristics quoted in the tables are valid for the construction without belt protection; as to construction with belt protection, the characteristics change as follows: **SPECIFICATIONS** - 10%; **ABSORPTION** - 10%; **NOISE LEVEL** + 1÷2 dB/A.

N.B.: In the curves, the grey field indicates unsteady conditions of working

UTILISATION. Pour séchage, conditionnement, aspiration, c'est-à-dire là où il faut transporter de grands volumes d'air poussiéreux, humide ou fumées. Ils trouvent un large débouché dans les fonderies, cimenteries, menuiseries, dans l'industrie chimique et siderurgique. En général ils sont utilisés pour le transport de grands volumes d'air avec basse et moyenne pression.

TEMPÉRATURE D'EXERCISE. - 20 °C + 60 °C.

CONSTRUCTION. Accouplement par transmission poulies-courroies. La virole est construite en tôle d'acier Fe360B avec double brides suivant norme DIN 24154 et porte de viste.

La virole est munie d'une platine support de palier double et d'un carter interne pour la protection des poulies et courroies, tandis que le moteur est monté à l'extérieur sur une platine tendeur des courroies.

La turbine équilibrée dynamiquement en grade 4 possède un moyeu forgé en acier Fe360B avec manchon conique en fonte et des pales en aluminium anti-étincelles réglables à l'arrêt. Les ventilateurs sont galvanisés à chaud.

MOTEUR. Le moteur est triphasé, 220/380 Volt, 50 Hz, forme B3; (autres fréquences, tensions, double vitesse sont livrés sur demande).

FLUX DE L'AIR. Normalement nous fournissons les ventilateurs avec le flux d'air qui va du support à la roue (flux "A"). Sur demande l'on peut fournir le sens inverse (flux "B").

CARACTERISTIQUES. Les caractéristiques mentionnées dans les tableaux se réfèrent à la construction sans carter. Pour la construction avec carter les valeurs changent de la manière suivante: **CARACTERISTIQUES** - 10%; **ABSORPTION** - 10%; **NIVEAU SONORE** + 1÷2 dB/A.

N.B.: Aux diagrammes, dans les champs gris le fonctionnement est instable

ANWENDUNG. Diese Serie eignet sich besonders für Kanalisationen, Trockneranlagen sowie zum Absaugen von staubhaltiger oder feuchter Luft; d.h. überall dort wo große Luftmengen bei niedrigen und mittleren Drücken gefördert werden sollen.

Einsatzschwerpunkte bei Gießereien, Zementfabriken, Schreinereien, chemischer Industrie usw.

BETRIEBSTEMPERATUR. 253 K bis 333 K (-20°C - +60°C).

BAUFORM. Riemenantrieb, -Gehäuse aus Stahl mit beidseitigen Flanschen nach DIN 24154 und Reinigungsklappe. Der Motor ist außerhalb des Gehäuses auf einer Riemenspannplatte angebracht. Das Gehäuse ist werksseitig für Befestigung des Blocklagers und des Riemenschutzes vorbereitet.

Lauftrad mit konischer Nabe aus Grauguß und Stahlhaube sowie mit im Stillstand verstellbaren Flügelprofilschaufeln aus geschütztem Aluminiumguß. Alle Laufräder sind präzise dynamisch ausgewuchtet.

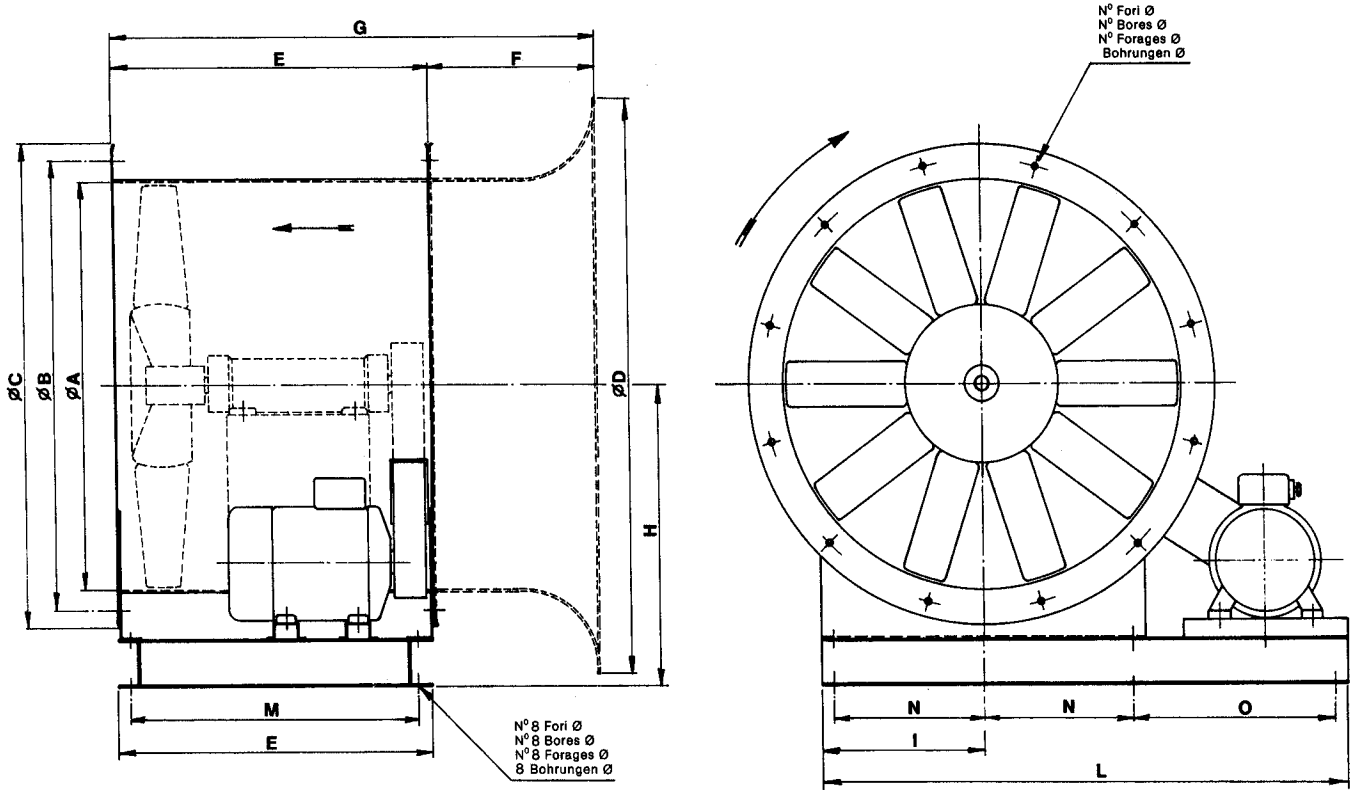
Die Gehäuse sind serienmäßig feuerverzinkt.

MOTOR. Drei Phasen, 220/380 Volt, 50 Hz, Bauart B3. Andere Spannungen und Frequenzen sowie Sonderausführungen auf Anfrage.

LUFTRICHTUNG. Ohne Angabe wird serienmäßig geliefert: Über Lager saugend = "A"; Ausführung über Lager drückend = "B" muß spezifiziert werden.

EIGENSCHAFTEN. Die in den Tabellen aufgeführten Werte gelten für die Ausführungen ohne Riemenschutz. Die in den Tabellen grau unterlegten Bereiche weisen auf die instabilen Betriebsbereiche hin.

Bei Ausführungen mit Riemenschutz ändern sich die Leistungsdaten wie folgt: Druck und Volumen: -10%; Stromaufnahme: -10 %; Geräuschpegel: +1÷2 dB/A.



Bocaglio a richiesta
 Inlet nozzle on demand
 Tuyère d'admission sur demande
 Einströmdüse auf Wunsch

Tipo - Type - Typ	Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor	kW ⁽¹⁾ inst.	n ⁽²⁾ vent.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	N°	Ø	Peso Weight Poids Gewicht	PD ² GD ²	Tipo - Type - Typ		Peso Weight Poids Gewicht	PD ² GD ²																			
																						Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor			kW ⁽¹⁾ inst.	n ⁽²⁾ vent.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	N°	Ø	kW	kgf
EF 904/H 12A	100 LB4	3	810																	220		EF 1404/H12	160 M8	7,5	580	26																		
	112 M4	4	980																	230			160 L6	11	650			630																
	132 SA4	5,5	1120																	240			180 L6	15	730			670																
	132 MA4	7,5	1280	900	958	1005	1200	750	280	1030	600	355	1500	680	800	240	800	24	12	250	5		180 M4	18,5	840			1400	1491	1540	1870	1000	450	1450	950	580	2120	890	450	1000	32	14	650	26
	160 M4	11	1450																	315			200 L4	30	940			715																
	160 L4	15	1610																	335			225 S4	37	1050			755																
	180 L4	22	1820																	395			250 M4	55	1180			845																
EF 1004/K 12A	112 M4	4	800																	300		EF 1804/H12	160 L6	11	490	41																		
	132 SA4	5,5	900																	310			180 L6	15	550			735																
	132 MA4	7,5	1010																	325			200 L6	18,5	610			765																
	160 M4	11	1160	1000	1067	1107	1340	850	315	1165	670	400	1600	780	315	800	24	12	410	8	200 L6		22	690	805																			
	160 L4	15	1300																	410			225 S4	37	790			830																
	180 M4	18,5	1470																	475			225 M4	45	880			895																
	200 L4	30	1640																	495			280 S4	75	990			915																
EF 1124/H 12A	132 SA4	5,5	720																	385		EF 1804/H12	160 L6	11	430	78																		
	132 MA4	7,5	900																	395			180 L6	15	480			1010																
	160 M4	11	900																	460			200 LR6	18,5	540			1040																
	160 L4	15	1030	1120	1200	1246	1490	900	355	1255	750	450	1700	800	355	800	24	12	480	12	200 L6		22	690	1110																			
	180 M4	18,5	1180																	520			225 M6	30	610			1180																
	200 L4	30	1310																	570			250 M6	37	690			1180																
	225 S4	37	1475																	640			280 M6	55	770			1290																
EF 1254/H 12A	132 MB6	5,5	650																	480		EF 2004/H12	180 L6	15	380	110																		
	180 M6	7,5	730																	540			200 LR6	18,5	430			1430																
	180 L6	11	810																	570			200 L6	22	480			1450																
	180 L4	15	920	1250	1337	1380	1670	950	400	1350	850	500	1900	850	400	900	24	12	575	17	250 M6		37	540	1570																			
	180 L4	22	1050																	625			280 S6	45	610			1640																
	200 L4	30	1170																	640			315 S6	75	680			1800																
	225 SM4	45	1320																	720			315 M6	90	770			1910																

Peso con motore
 Weight with motor
 poids avec moteur
 Gewicht mit motor

⁽¹⁾Potenza motore installata
 Installed motor power
 Puissance moteur installée
 Installierte Motorleistung

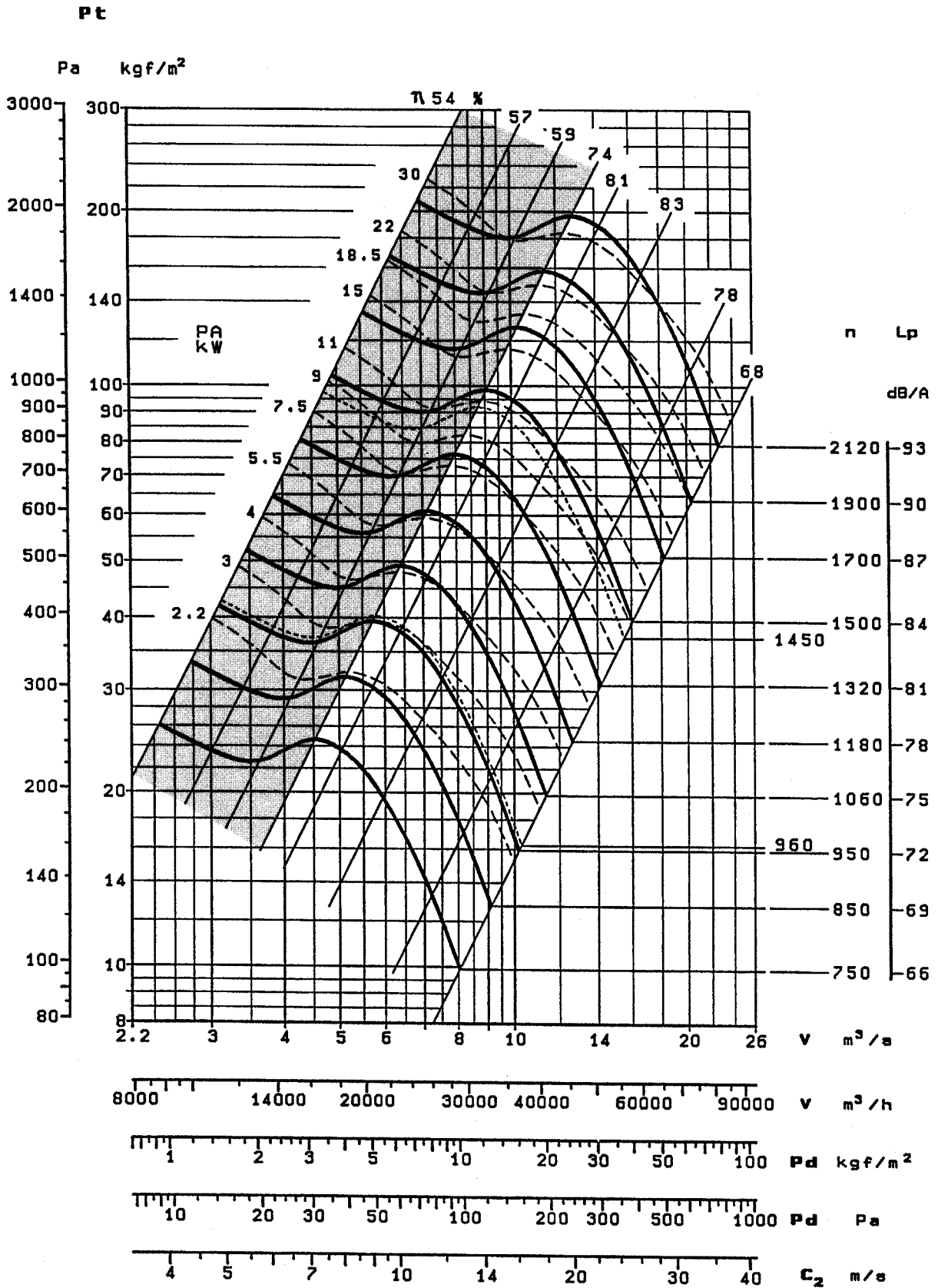
⁽²⁾Numero di giri consigliati per il ventilatore
 Recommended fan RPM.
 Régime conseillé pour le ventilateur
 Für den Lüfter empfohlene Anzahl U/min

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

VENT EF 904/H 9A/A

Angolo Pale 28°

Diagramma di funzionamento in PREMENTE - Diametro girante 900 mm



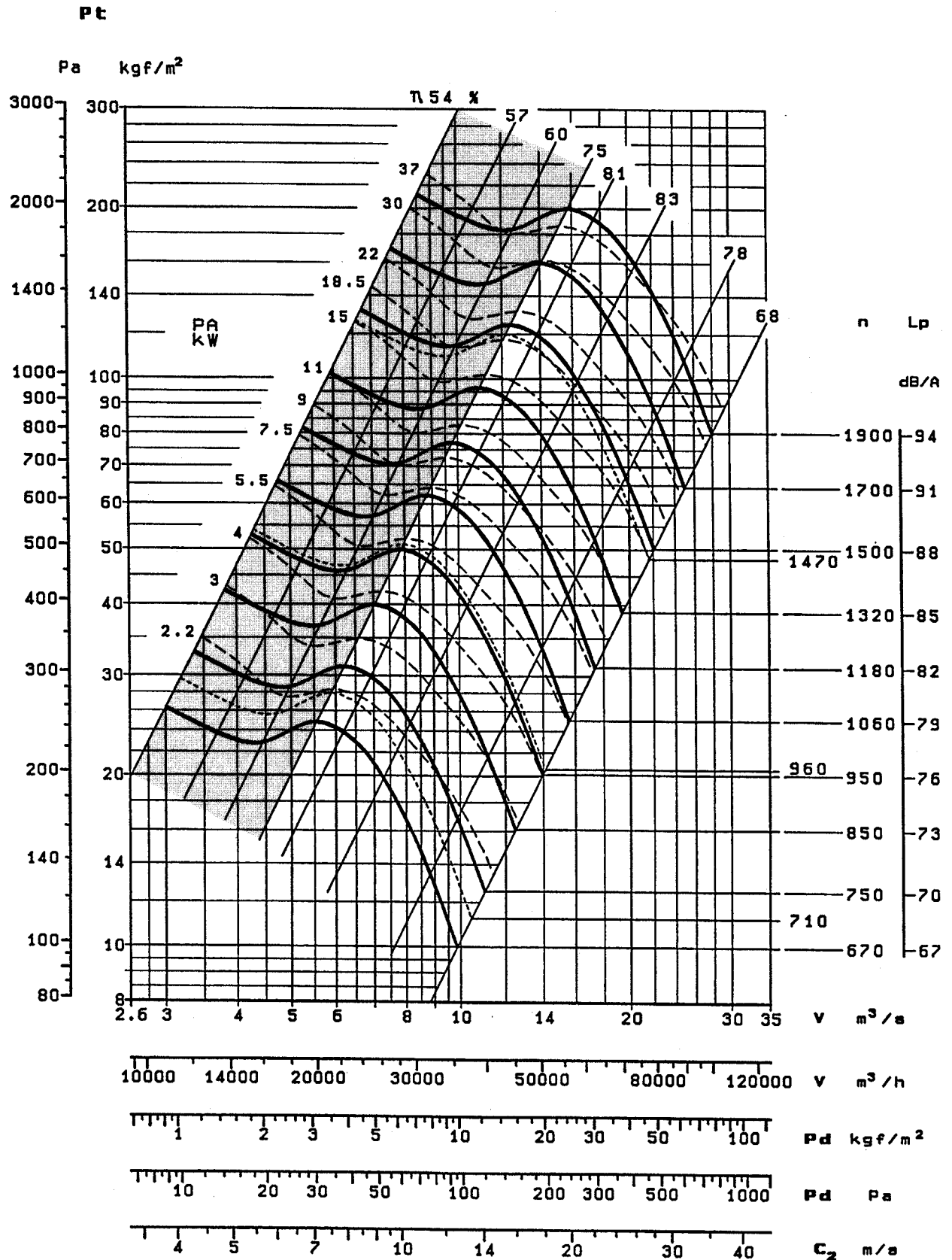
Giri massimi ammissibili $\leq 40^\circ\text{C}$ - 2120
 $41 + 60^\circ\text{C}$ - 1900

PD^2 opp GD^2 = 5 kgf.m²

VENT EF 1004/K 9A/A

Angolo Pale 28°

Diagramma di funzionamento in PREMENTE - Diametro girante 1000 mm



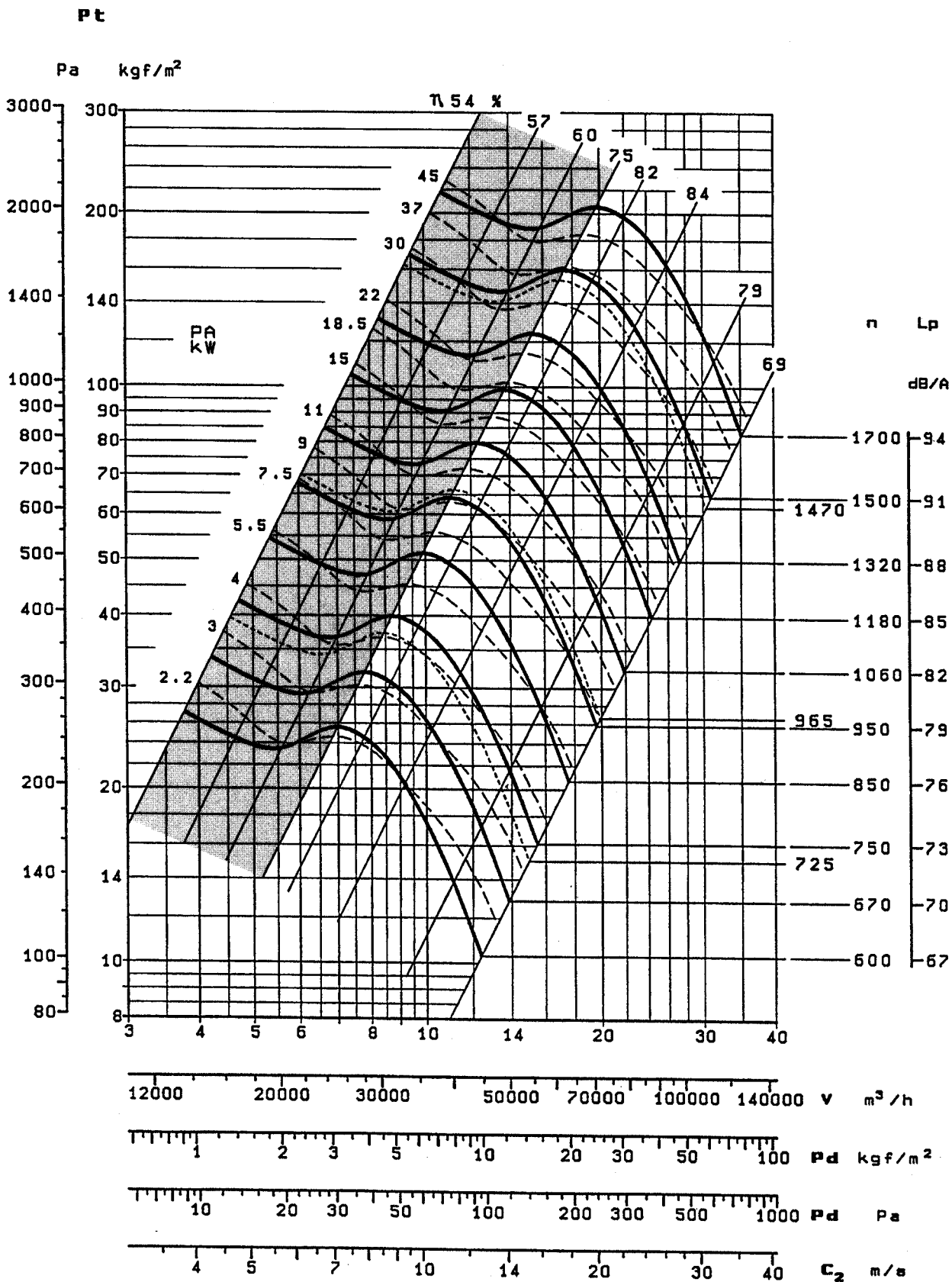
Giri massimi ammissibili ≤ 40°C - 1900
41 + 60°C - 1700

PD² opp GD² - 8 kgf.m²

VENT EF 1124/H 9A/A

Angolo Pale 28°

Diagramma di funzionamento in PREMENTE - Diametro girante 1120 mm



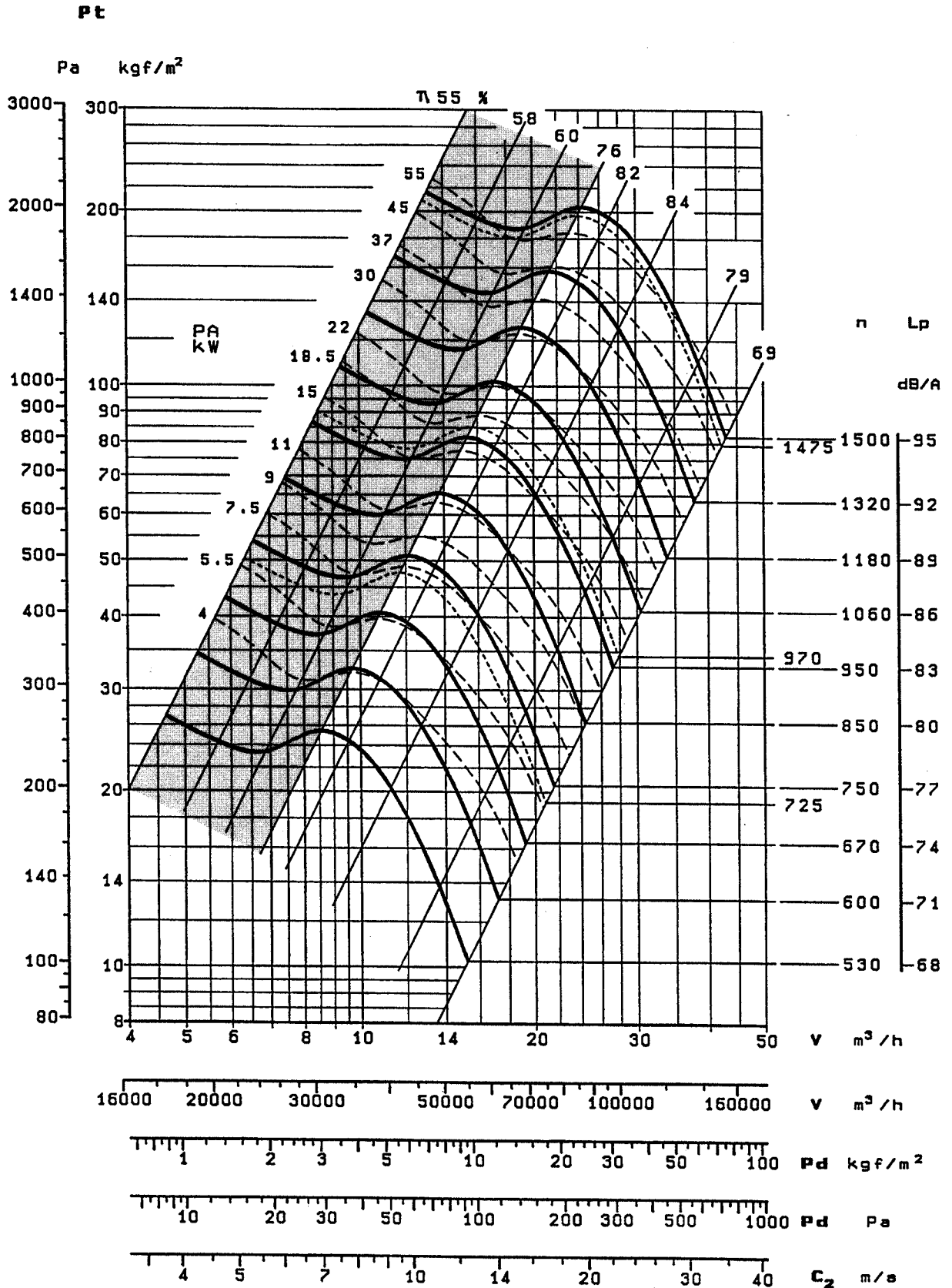
Giri massimi ammissibili $\leq 40^\circ\text{C}$ - 1700
 $41 + 60^\circ\text{C}$ - 1500

PD^2 opp GD^2 - 12 kgf.m²

VENT EF 1254/H 9A/A

Angolo Pale 28°

Diagramma di funzionamento in PREMENTE - Diametro girante 1250 mm



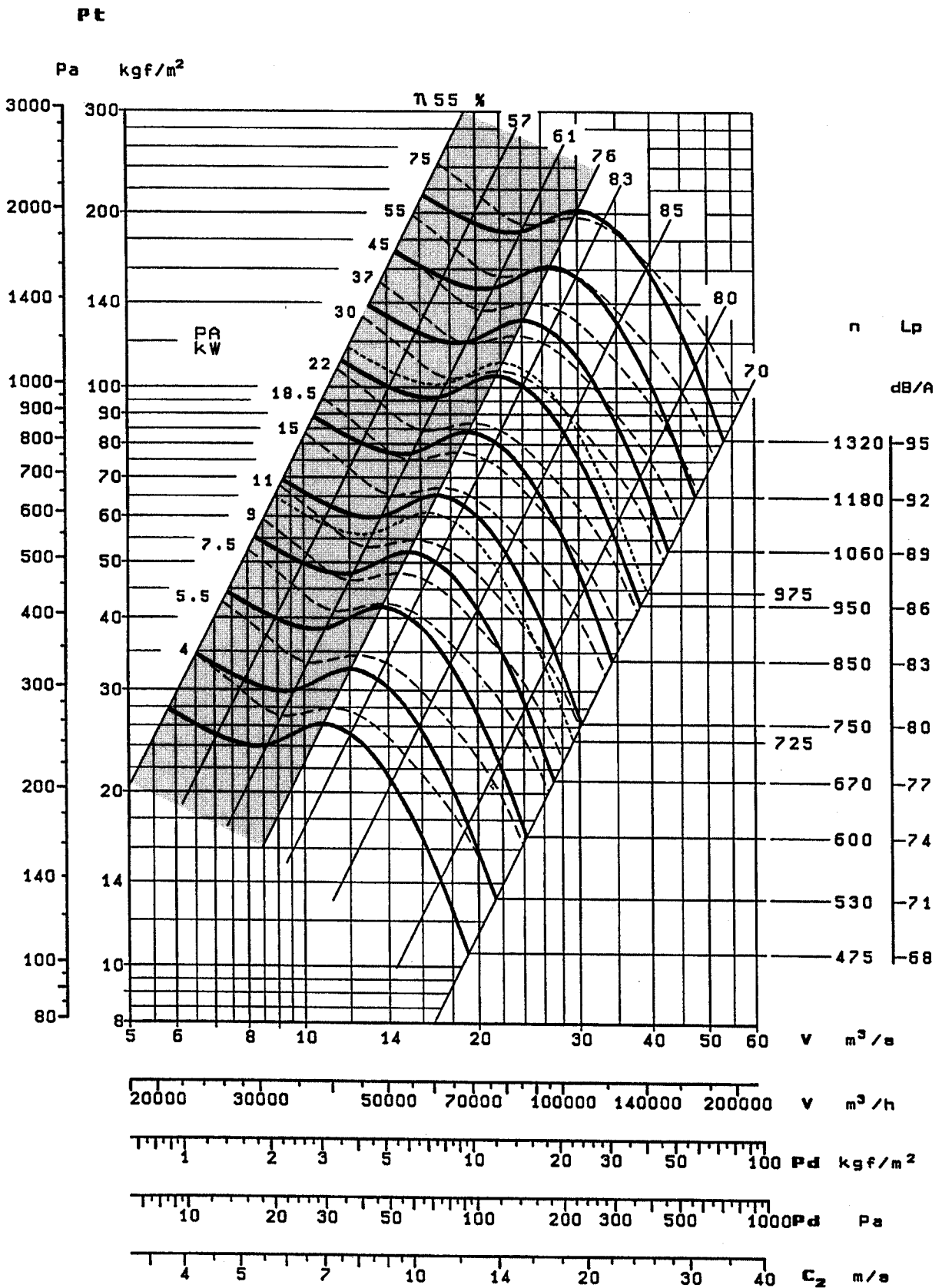
Giri massimi ammissibili $\leq 40^\circ\text{C}$ - 1500
 41 + 60°C - 1320

PD^2 opp $GD^2 = 17 \text{ kgf}\cdot\text{m}^2$

VENT EF 1404/H 9A/A

Angolo Pale 28°

Diagramma di funzionamento in PREMENTE - Diametro girante 1400 mm



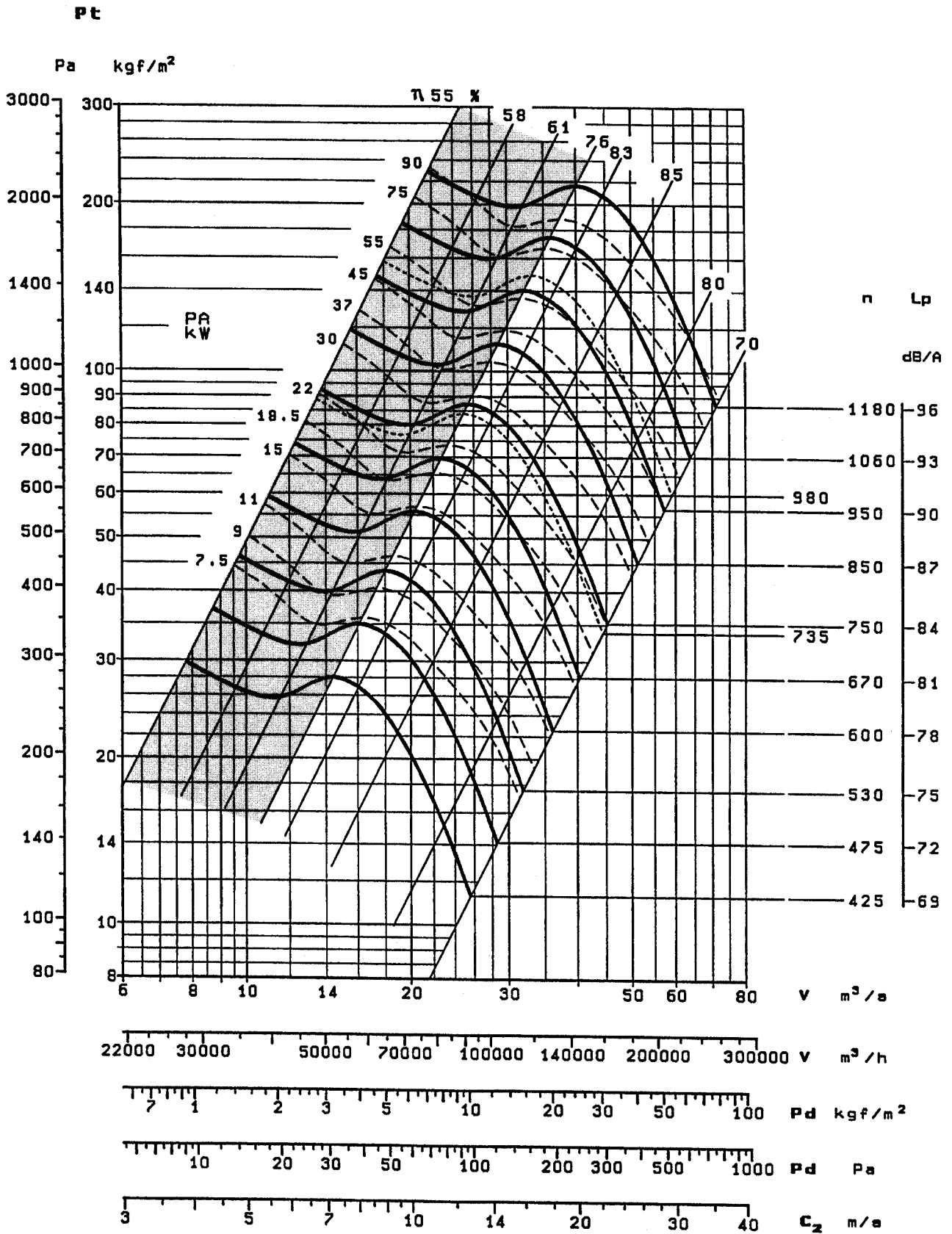
Giri massimi ammissibili ≤ 40°C - 1320
41 + 60°C - 1180

PD² opp GD² = 26 kgf.m²

VENT EF 1604/H 9A/A

Angolo Pale 28°

Diagramma di funzionamento in PREMENTE - Diametro girante 1600 mm



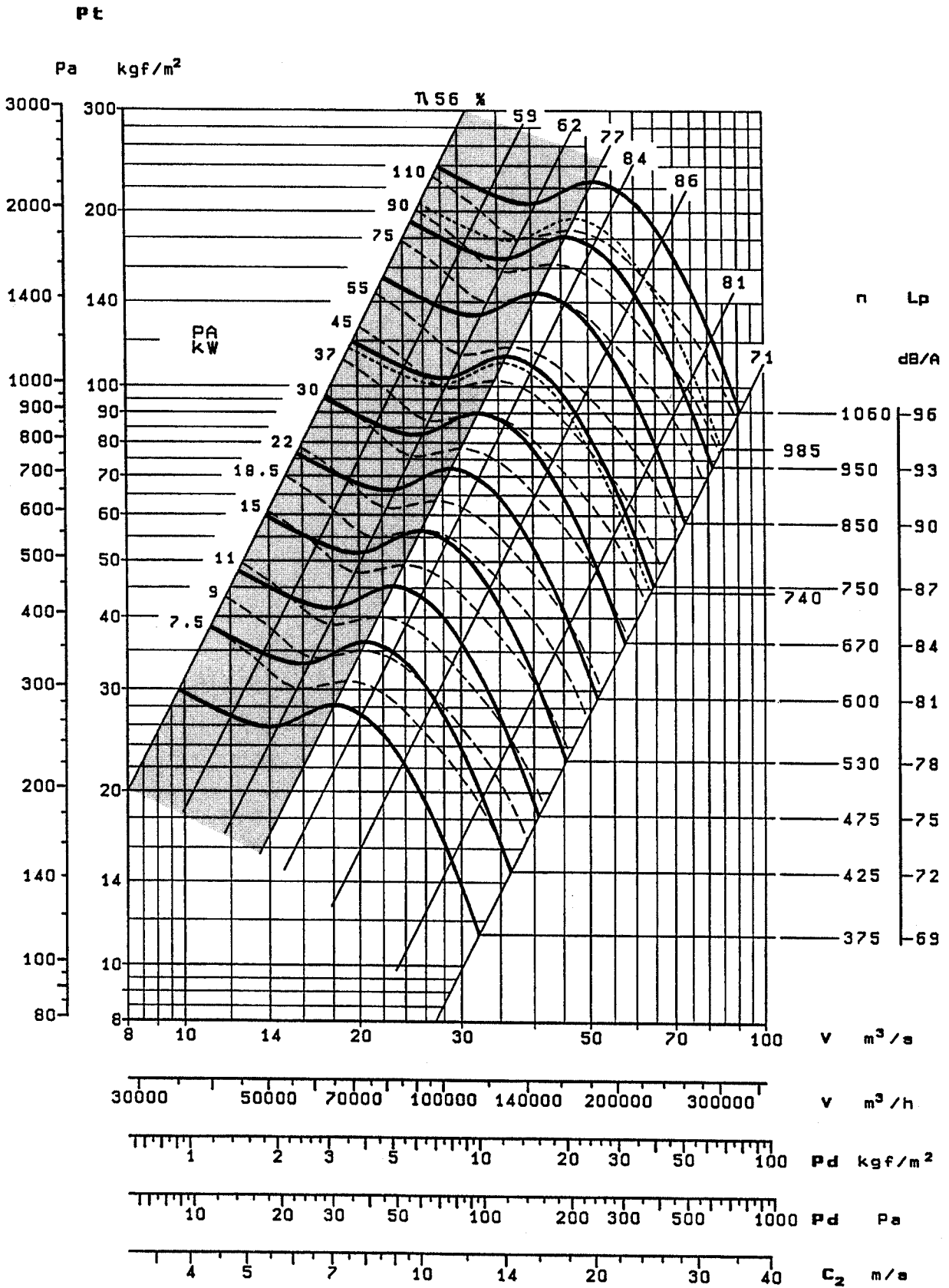
Giri massimi ammissibili $\leq 40^\circ\text{C}$ - 1180
41 + 60°C - 1060

PD^2 opp GD^2 - 41 kgf.m^2

VENT EF 1804/H 9A/A

Angolo Pale 28°

Diagramma di funzionamento in PREMENTE - Diametro girante 1800 mm



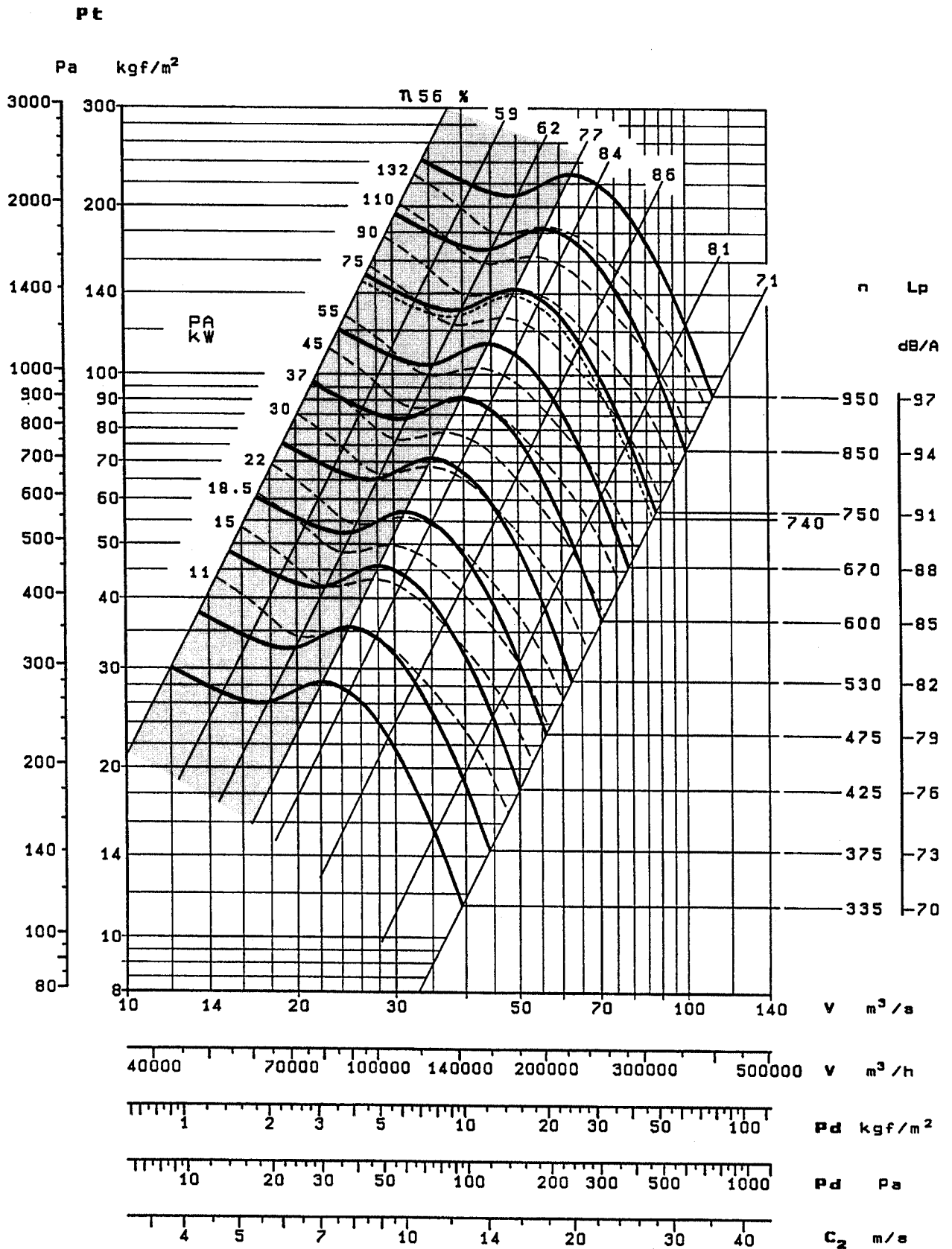
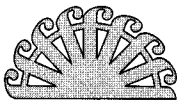
Giri massimi ammissibili $\leq 40^\circ\text{C}$ - 1060
 $41 + 60^\circ\text{C}$ - 950

PD^2 opp GD^2 = 78 kgf.m²

VENT EF 2004/H 9A/A

Angolo Pale 28°

Diagramma di funzionamento in PREMENTE - Diametro girante 2000 mm



Giri massimi ammissibili $\leq 40^\circ\text{C}$ - 950
41 + 60°C - 850

PD² opp GD² = 110 kgf.m²